

## РЕЗУЛЬТАТЫ ЭМПИРИЧЕСКОЙ ПРОВЕРКИ ЭФФЕКТИВНОСТИ МОДЕЛИ ФОРМИРОВАНИЯ КОММУНИКАТИВНО-АДАПТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ ЛЮДЕЙ ПОЖИЛОГО ВОЗРАСТА В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Бударина А.О., Ильина Д.А.

*ФГАОУ ВПО «Балтийский федеральный университет им. И. Канта» Министерства образования и науки Российской Федерации, Калининград, e-mail: ABudarina@kantiana.ru*

В статье приведены результаты исследования уровня сформированности коммуникативно-адаптивной компетенции людей пожилого возраста в процессе обучения иностранному языку методом дисперсионного анализа полученных данных. При статистическом анализе результатов эксперимента использовался непараметрический критерий знаковых рангов Уилкоксона для связанных выборок, т. е. для повторных тестовых и ранговых оценок выявленных показателей когнитивного, аксиологического, психологического и социального компонентов коммуникативно-адаптивной компетенции в начале и в конце обучения. Модель формирования коммуникативно-адаптивной компетенции в процессе обучения людей пожилого возраста иностранному языку включает структурно-содержательный, методологический, критериально-оценочный, организационно-практический и результативный уровни. Обработка данных выполнена в статистической системе «IBM SPSS Statistics 23». Анализ полученных результатов позволяет подтвердить предположение о том, что формирование коммуникативно-адаптивной компетенции людей пожилого возраста при обучении иностранному языку является необходимым и целесообразным в современной системе языкового образования.

Ключевые слова: коммуникативно-адаптивная компетенция, люди пожилого возраста, теория и методика лингвистического образования, обучение иностранным языкам.

## COMMUNICATIVE COMPETENCE AND SOCIAL ADAPTATION IN OLDER ADULT LANGUAGE LEARNING

Budarina A.O., Ilina D.A.

*Kant Baltic Federal University, Kaliningrad, Russia, e-mail: ABudarina@kantiana.ru*

This paper sets out to examine the results of conditioning communicative competence and social adaptation skills in second language teaching for older adults. The Wilcoxon signed-rank test has been used to measure the level of communicative competence and social adaptation skills in older adults on the basis of their cognitive, axiological, psychological and social components. The designed technological model comprises structural, contextual, methodological, criterial, organizational, practical and resultant constituents. The data have been statistically treated with *IBM SPSS Statistics 23*. The analysis of the results provides a rationale of the expedience and necessity of developing communicative competence and social adaptation skills in contemporary system of linguistic education for older adults.

Keywords: communicative competence, social adaptation, older adults, theory and methodology of second language teaching.

Обращение к коммуникативно-адаптивной компетенции людей пожилого возраста в процессе обучения иностранному языку как предмету педагогического исследования обуславливает рассмотрение ее сущности как специально организованного педагогического процесса, рассматриваемого в качестве одной из целей преобразования всего процесса организации досугово-образовательной деятельности людей пожилого возраста, и предполагает как выделение в объекте для специального изучения зависимости между механизмами и условиями изучаемого процесса через обоснование исследуемого понятия, включая моделирование и выделение связей социальной обусловленности его существования, так и анализ исследуемой компетенции современными методами

математической статистики, позволяющими учитывать многофакторную природу проектируемой образовательной среды.

**Цель исследования.** Эмпирическое исследование имело целью определить эффективность и оптимальность разработанной технологической модели формирования коммуникативно-адаптивной компетенции людей пожилого возраста и проверить применимость на практике основных положений исследования.

Вопросы социальной адаптации людей пожилого возраста, поддержания их коммуникативного взаимодействия с социумом, необходимость увеличения занятости и вовлеченности людей пожилого возраста в жизнь современного общества в России находятся на стадии развития и вызывают большой научный интерес. Тенденция старения населения в современном мире обуславливает тот факт, что, благодаря быстрому развитию современной медицины разница между фактическим и биологическим возрастом в посттрудовой период достигает 15–20 лет. Это значит, что на пенсию выходит физически и психологически здоровый человек, готовый к дальнейшей активной жизни, который в соответствии с законом «Об основах социального обслуживания населения в РФ» от 10.12.1995 № 195–ФЗ (ред. от 21.07.2014) имеет право на поддержку государства в отношении реализации специальных мер по социализации. В связи с ограничением социального пространства и социальной деятельности людей пожилого возраста возникает необходимость к преодолению невостребованности, социальной дезадаптации и одиночества.

В Федеральном законе от 29.12.2012 № 273–ФЗ (ред. от 13.07.2015) «Об образовании в Российской Федерации» обозначено право на непрерывное образование в течение всей жизни. В жизни пожилого человека отечественные и зарубежные исследователи определяют образование как фактор социального развития, как условие обогащения духовной жизни, развития самосознания и умственного развития, а также как фактор, способствующий общению через развитие речи, расширение круга общения, т.е. социализации. В современном мире образование сопровождает человека в течение всей жизни и выступает уже не только как средство получения профессиональной квалификации в какой-либо области, но и как досуговая деятельность.

Переосмысление процесса обучения людей пожилого возраста иностранному языку как одного из видов досугово-образовательной деятельности уводит от стереотипа «доживания» и формирует новую жизненную ориентацию. Коммуникативно-адаптивная компетенция пожилого человека определяет его способность применять и адаптировать имеющийся социальный и коммуникативный опыт по отношению к уже сложившимся социальным связям, а также по отношению к расширению сложившегося социального круга общения в процессе активного включения в социальную среду при ориентации на новую

культуру благополучного старения на основе позитивного содержания жизни человека, связанного с новыми планами и направленного на самоактуализацию в различных видах деятельности. Создание среды для успешного овладения иностранным языком, актуализация духовных потребностей пожилого человека обеспечивает свободный выбор стратегии старения, повышения качества жизни [1; 2 и др.] и жизненной удовлетворенности как умения пользоваться «поздней свободой» [7, с. 56]. Индивидуально-личностный характер обучения иностранному языку людей пожилого возраста ориентирует на ценностно–смысловые изменения их субъектности [4, с. 120] и качества жизни.

Выявленными компонентами коммуникативно-адаптивной компетенции людей пожилого возраста являются: когнитивный, аксиологический, психологический и социальный. Когнитивный компонент подразумевает наличие актуальных интегрированных знаний, способность к их постоянному совершенствованию, творческую активность, гибкость и критичность мышления, способность к анализу коммуникативной ситуации и рефлексии. Аксиологический компонент включает мотивацию к участию в досугово-образовательной деятельности в сфере изучения иностранного языка, сформированную положительными мотивами на основе осознания своих предпочтений в досугово-образовательной деятельности, установке на приобретение новых знаний и расширений имеющихся, норм и ценностей в целях собственного общекультурного, социального, интеллектуального и нравственного развития, а также потребностей в становлении и развитии себя как личности, а также ценностные ориентации в сфере изучения иностранного языка, направленные на содействие межкультурному общению. Психологический компонент актуализирует базовые психологические качества, способность к рефлексии, коммуникабельность, а также приспособление психики к гармоничному существованию в обществе, выражающемуся в желании общаться с членами данного общества, концентрируясь не только на личных целях, но и на интересах собеседника. Социальный компонент рассматривается как возможность субъекта к изменению отношения к обществу для достижения гармоничного взаимодействия.

Уровень сформированности коммуникативно-адаптивной компетенции людей пожилого возраста определяется, исходя из следующих семи выявленных показателей: 1) показатель психологической готовности (склонность личности мобилизовать свои внутренние силы на осуществление деятельности); 2) ценностно–ориентированный показатель (ориентируясь в широком спектре социальных ценностей, индивид выбирает те из них, которые наиболее тесно увязаны с его доминирующими потребностями); 3) социокультурный показатель (адаптация к изменяющимся культурным парадигмам, расширение социальных связей; культурные идентификации с сообществом); 4)

поведенческий показатель (способность и желание решать новые задачи, самореализация своего не востребовавшего богатого жизненного опыта); 5) показатель самоорганизации (способность самостоятельно ставить цели и действовать в соответствии с ними, сохраняя адекватную критическую позицию по отношению к самому себе, способность предвосхищать результаты действий до их выполнения, самостоятельно строить стратегию достижения целей в соответствии с внутренними личностными смыслами, умение соотносить возникающие потребности с возможностями их реализации в определенной ситуации); 6) коэффициент умственной продуктивности (способность концентрироваться, абстрагироваться от внешних условий); 7) показатель работы памяти (способность запоминать и воспроизводить материал).

Замеры показателя психологической готовности проводились на основе методики В.В. Синявского и Б.А. Федоришина; ценностно-ориентированный показатель определялся на основе теста Э. Голизека «Насколько удачно Вы стареете»; социокультурный показатель тестировался на основе социокультурного опросника на выявление уровней толерантности по методике П.В. Степанова; поведенческий показатель определялся на основе теста «Диагностика ригидности» Г. Айзенека; показатель самоорганизации измерялся по методике «Прогноз»; коэффициент умственной продуктивности выявлялся на основе теста «Корректирующая проба Бурдона-Анфимова»; показатель работы памяти измерялся по методике «Числовые ряды».

Модель формирования коммуникативно-адаптивной компетенции в процессе обучения людей пожилого возраста иностранному языку включает структурно-содержательный уровень (отражает компоненты и функции коммуникативно-адаптивной компетенции); методологический уровень (раскрывает партисипативный подход, условия и принципы формирования коммуникативно-адаптивной компетенции); критериально-оценочный уровень (описывает показатели и уровни сформированности коммуникативно-адаптивной компетенции, включает характеристику уровней сформированности коммуникативно-адаптивной компетенции людей пожилого возраста); организационно-практический уровень (раскрывает средства и методы формирования коммуникативно-адаптивной компетенции); результативный уровень (отражает результативную и статистическую составляющие разработанной модели).

Эффективность модели формирования коммуникативно-адаптивной компетенции людей пожилого возраста в процессе обучения иностранному языку проверялась в ходе проведения экспериментальной работы с 2011 по 2015 гг. в рамках работы клуба английского языка «Английский для души» на базе Центральной городской библиотеки им. А.П. Чехова (г. Калининград). В группу испытуемых входили 42 человека (сорок женщин и

двое мужчин) в возрасте от 55-ти до 82-х лет, в равных пропорциях имеющих высшее образование технического и педагогического профиля. Также в ходе первой индивидуальной беседы было выяснено, что 40 обучающихся живут одни и общаются с детьми и внуками не чаще 2–3-х раз в неделю. Уровень владения английским языком до начала экспериментально-опытного обучения по результатам анкетирования был определен по международной шкале CEFR как начинающий (False Beginner – A1) [5]. Занятия проводились в соответствии с разработанной программой на основе учебно-методических комплексов «New English File» (Elementary, Pre–intermediate) и «English for life» (Beginner) [6; 8; 9].

Цель эксперимента заключалась в проверке эффективности модели формирования коммуникативно-адаптивной компетенции испытуемых, для чего использовалась схема с повторными оценками 7-ми тестов, отражающих в данном исследовании *уровень коммуникативно-адаптивной компетенции* 42-х испытуемых, в начале и в конце обучения.

В таблице 1 представлена агрегированная оценка исследуемых переменных статистической модели эксперимента, в том числе и медиана основной синтезированной латентной переменной – *интегрированного показателя уровня сформированности коммуникативно-адаптивной компетенции испытуемых* (см. Табл. 1).

Таблица 1

Медиана ранжированных показателей, отражавших в данном исследовании коммуникативно-адаптивную компетенцию испытуемых

Показатель тестирования	В начале обучения	В конце обучения
Показатель психологической готовности	17	66
Показатель работы памяти	24,25	58,5
Поведенческий показатель	21,5	62
Коэффициент умственной продуктивности	23	56,5
Показатель самоорганизации	22,5	45,5
Социокультурный показатель	21,25	59
Ценностно-ориентированный показатель	21,5	62
Интегрированный показатель уровня сформированности коммуникативно-адаптивной компетенции	21,5	62

Для статистического анализа переменных по критерию знаковых рангов Уилкоксона [3, с.165] использовалась программа «IBM SPSS Statistics 23», фрагмент выводов которой представлен на рис. 2 (см. Рис. 2). При этом интегрированный показатель уровня сформированности коммуникативно-адаптивной компетенции испытуемых достоверно на высоком статистическом уровне значимости  $p < 0,001$  увеличился за время обучения в среднем с 21,5 до 62 рангов (см. Табл. 1 и Рис. 1), что свидетельствовало об эффективности

«учебного воздействия» по повышению уровня сформированности коммуникативно-адаптивной компетенции обучающихся.



*Рис. 1. Лепестковая диаграмма интегрированного показателя уровня сформированности коммуникативно-адаптивной компетенции 42-х испытуемых в начале и в конце обучения*

**Итоги по проверке гипотезы**

	Нулевая гипотеза	Критерий	Знач.	Решение
<b>1</b>	Медиана разностей между Интегрированный показатель уровня сформированности коммуникативно-адаптивной компетенции в начале обучения и Интегрированный показатель уровня сформированности коммуникативно-адаптивной компетенции в конце обучения равна нулю.	Критерий знаковых рангов Уилкоксона для связанных выборок	,000	Нулевая гипотеза отклоняется.

Выводятся асимптотические значимости. Уровень значимости равен ,05.

*Рис. 2. Фрагмент программы «IBM SPSS Statistics 23». Критерий Уилкоксона для интегрированного показателя уровня сформированности коммуникативно-адаптивной компетенции испытуемых в начале и в конце обучения*

### **Вывод**

Эффективность обучения, направленного на повышение уровня сформированности коммуникативно-адаптивной компетенции испытуемых, достоверно на высоком уровне значимости подтверждается результатами проведенного эксперимента.

Полученные данные свидетельствуют о необходимости организации досугово-образовательной деятельности пожилых людей для определения новых интересов и целей, возможностей и путей преодоления препятствий, сохранения и развития нравственного потенциала личности и достижения желаемых результатов в учении, самовоспитании,

общении. Материалы исследования расширили представления об особенностях жизненной ситуации в пожилом возрасте, которые связаны с поиском новых смыслообразующих мотивов жизни и выбором стратегии старения, с реализацией духовных потребностей, с жизненной удовлетворенностью и качеством жизни. Участие в клубе «Английский для души» по изучению иностранного языка расширило возможности пожилых людей в обретении позитивной жизненной направленности, перспективном планировании, увеличении межличностных контактов, межпоколенческом взаимопонимании, вовлеченности в жизнь общества. В процессе обучения была реализована смыслообразующая функция педагогической поддержки. Развитие субъектности пожилых людей проявлялось в гармонизации духовной и социальной составляющих, внутреннего духовного и внешнего социального мира через реализацию потребностей в межличностной коммуникации и общественном признании, а также в формировании способности к эффективному использованию иностранного языка в различных сферах общения.

#### Список литературы

1. Аргайл М. Психология счастья. М.: Прогресс, 1990. 270 с.
2. Головина Г. В. Функции досуговой деятельности как наиболее значимые ее характеристики в аспекте соответствия потребностям членов общества // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия 1: Регионоведение: философия, история, социология, юриспруденция, политология, культурология. 2011. № 4. С. 173–179.
3. Наследов А. Д. SPSS 19: Профессиональный статистический анализ данных. СПб.: Питер, 2011. 373 с.
4. Слободчиков В.И., Исаев Е.И. Психология человека: Введение в психологию субъективности. М.: Школа–Пресс, 1995. 360 с.
5. Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment (CEFR) [Электронный ресурс]. URL: <http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/CADRE/EN.asp> (дата обращения: 07.07.2015).
6. Hutchinson T. English for Life. Beginner. Oxford: Oxford University Press. 2007. 107 p.
7. Jarvis P. Adult Education and Lifelong Learning / Theory and Practice. – 3<sup>rd</sup> Ed. – London and New York: RoutledgeFalmer, Taylor and Francis Group, 2004. 382 p.
8. Oxenden C., Latham–Koenig C., Seligson P. New English File. Elementary. Oxford: Oxford University Press. 2004. 159 p.
9. Oxenden C., Latham–Koenig C., Seligson P. New English File. Pre–intermediate. Oxford: Oxford University Press. 2005. 159 p.

**Рецензенты:**

Иеронова И.Ю., д.п.н., к.фил.н., профессор, профессор кафедры лингвистики и лингводидактики ФГАОУ ВПО «Балтийский федеральный университет им. И. Канта», г. Калининград;

Тамбовкина Т.Ю., д.п.н., доцент, профессор кафедры лингвистики и лингводидактики ФГАОУ ВПО «Балтийский федеральный университет им. И. Канта», г. Калининград.